

9

FM Genki
Bài phát thanh lần thứ 19 dành cho
năm **2019** tháng 1 ngày 6 và ngày 13

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và Mae-Da

☆/ (1月6日のみ)

Nhân dịp đầu năm dương lịch, toàn ban Việt ngữ của đài FM Genki, gửi đến quý thính giả cùng gia quyến lời cầu chúc tốt đẹp nhất và nhớ đón nghe những tin tức cần thiết trong sinh hoạt thường nhật.

(1月13日のみ)

Một phong tục cần chú ý, nếu theo phong tục treo 「しめ飾り」, trước cửa nhà để đón mừng năm mới thì – khi hết Tết thì vật trang hoàng này không thể vất bỏ mà phải mang đến một đền thờ Thần Đạo để đốt được gọi là 「とんど焼き」, theo truyền thuyết thì lửa”とんど”, sẽ đốt cháy mọi tà khí mang lại khỏe mạnh cho cả năm. Đền thần đạo 播磨国総社, cử hành lễ 「とんど焼き」, vào 1 lần vào thứ hai ngày 14, lễ đốt tiến hành từ 9 giờ sáng và 1 lần vào thứ tư, ngày 16, lễ từ 12 giờ trưa. Nhớ đừng ngày mang đi đốt nhé!

☆/Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông báo nội dung chương trình

triển lãm của 「日本玩具博物館」 ở 香寺町

Theo giáp thập nhị chi thì năm tới của Nhật Bản là năm Hợi hay heo nhưng là heo rừng hay イノシシ chứ không phải là heo nhà. Từ xưa kể lại rằng, loài heo rừng có nguồn tài nguyên protein rất là phong phú – và theo truyện kể thì ăn heo rừng trong những ngày đầu năm có thể trị được hàng vạn bệnh – và biểu tượng chống lại mọi tai họa. Từ ngày thứ ba, 19 tháng 2, vì năm này là năm heo rừng nên tạ 日本玩具博物館, trưng bày nhiều sản vật đặc biệt nói về heo rừng. Ngoài ra còn có nhiều sản vật cùng nhiều vật dụng liên quan đến loài động vật này được mang đến đây để

triển lãm.

Để đến nơi này ngoài phương tiện cá nhân có thể dùng JR – Ban-tan sen, đến ga Ko-ro, Và đi bộ lối 15 phút là đến nơi này. Vé vào cửa là 600 yen cho người lớn; học sinh từ cấp 3 trở xuống là 400yen, trẻ em trên 4 tuổi là 200yen. Giờ hoạt động là từ 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều. ngoại trừ ngày thứ tư mỗi tuần là nghỉ. Riêng ngày chủ nhật 20 tháng giêng và ngày Christmas, có chương trình triển lãm đặc biệt. Muốn biết thêm chi tiết liên lạc với Tel: 079 - 232 – 4388.

☆Và tiếp theo đây là thông tin về lớp học của nhà giữ trẻ em tiểu học sau giờ học.

Trẻ em từ lớp 1 tiểu học đến lớp 6, sau khi đi học về không phụ huynh hay người nhà chăm sóc là một điều nguy hiểm vô cùng. Chính vì vậy, hội đồng giáo dục có thiết lập ^{ほうかごじどうくらぶ}放課後児童クラブ- thường được gọi là nhà trẻ sau giờ học. Sinh hoạt thường nhật là sau giờ học đến 6 giờ chiều. Riêng ngày thứ bảy và ngày thì từ 8 giờ sáng đến 6 giờ chiều. Tiền phải trả hàng tháng là 6.000 yen – tiền quà bánh 1 tháng là 1.000 yen – tiền bảo hiểm thương tật là 800 yen 1 năm. Nếu có ý định gửi con em vào nhà trẻ sau giờ thì sớm làm đơn xin và cần có một số văn kiện cần thiết như:

①- Đơn xin vào nhà trẻ của phụ huynh gửi cho thành phố mẫu 2019. ②- Đơn xin gửi cho nhà trẻ mẫu 2019. ③- Giấy chứng nhận đang theo học – giấy chứng nhận công việc của cả cha mẹ hay người bảo hộ; giấy chứng nhận công việc làm hay chứng nhận thương tật do bác sĩ chứng nhận. Cả 3 văn kiện liên quan mục ①②③;

mag để tòa hành chánh thị xã phòng ^{せいさくか}こども政策課 và cơ quan nhà trẻ muốn vào. Muốn biết thêm chi và văn kiện có thể vào trang Web của thành phố để down-load. Thời hạn nhận đơn là từ thứ ba, ngày 8 tháng 1 đến thứ năm, ngày 31 tháng 1. Nơi nhận đơn tại thành phố là ^{せいさくか}こども政策課, từ 8 giờ 35 đến 5 giờ 20, và tại các nhà trẻ từ 1 giờ trưa đến 6 giờ chiều ngoại trừ ngày chủ nhật và các ngày lễ nghỉ. Kết quả sẽ thông báo qua đường bưu điện đến người ghi danh vào trung tuần tháng 3. Ngoài ra còn có chế độ miễn phí cho người đang nhận trợ cấp bảo hộ cuộc sống và người nhận trợ cấp giáo dục.

Muốn biết thêm chi tiết, liên lạc với ^{せいさくか}こども政策課 Tel : 079-21-2789.

Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.